

УДК 811.111'36

## СЕМАНТИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА КОМПОЗИЦИОННО-РЕЧЕВЫХ ФОРМ ЭПОХИ АНГЛИЙСКОГО ВОЗРОЖДЕНИЯ НА МАТЕРИАЛЕ ФИЛОСОФСКИХ ТРАКТАТОВ

Шевченко М.Ю., Смоляр А.А.

Донбасский государственный педагогический университет

В статье рассматриваются вопросы, связанные с проблемой каузальности философских трудов, которая эксплицируется посредством лексических единиц, с помощью которых автор стремится показать взаимообусловленность объясняющего понятия с другими понятиями состава суждений. Представляется, что композиционно-речевая форма «рассуждение», дедуктивно-логическая по форме, отражает динамический характер процесса мышления в эпоху Английского Возрождения. Исторически концептуально понятийный аппарат английской философии формировался и развивался под влиянием событий, происходивших в английском обществе того времени и творчества великих английских авторов периода Возрождения и Нового времени. Расширение состава английской философской лексики по своему содержанию отражало возникновение качественно новых явлений в жизни общества периода формирования и становления английской нации. Лексический состав английского языка требовал расширения для того, чтобы стать орудием выражения научных понятийно-логических систем. Характерная черта данного периода в развитии философских понятий – появление новых слов для выражения уже известных понятий. Отметим обилие использования французских заимствований, чтобы стать орудием выражения научных понятийно-логических систем.

**Ключевые слова:** систематизация, понятие, эпоха, культура, семантика, терминологика, композиция.

Человеку бесконечно важно было знать самое существенное не только в отношении природных или социальных явлений со всем их многообразием, но также, а, может быть, и прежде всего – в отношении самого себя, своего внутреннего мира, духовных миров других людей. И это не являлось праздным интересом, а глубокой, постоянной, жизненной практической потребностью. Без ее перманентного удовлетворения, хотя бы в определенной степени, невозможно было оценить существование человека. Не кто-то со стороны, а сам мыслитель по своей природе, по своим внутренним потребностям, всегда философствует, так как он не может не размышлять о самом себе по отношению к «другому» [4, с. 26].

**Постановка проблемы.** Расширение состава английской философской лексики по своему содержанию отражало возникновение качественно новых явлений в жизни общества периода формирования и становления английской нации. Характерная черта данного периода в развитии философских понятий – появление новых слов для выражения уже известных понятий. В значительной мере это объясняется обилием французских заимствований, но есть и другая причина – не отработанность английского словаря в ранний новоанглийский период, что вело к многообразию и неустойчивости выражения некоторых понятий. Эта особенность английского национального языка характерна и для философской лексики периода исследования.

**Анализ последних исследований и публикаций.** Лексический состав английского языка требовал расширения для того, чтобы стать орудием выражения научных понятийно-логических систем. Понятие композиционно-речевых форм было введено в двадцатые годы В.В. Виноградовым. Несколько позже композиционно-языковые формы исследовали ряд немецких ученых Г. Ипсен, Р. Петч, В. Кайзер, Е. Лэммерт и др. В современной лингвистической теории текста композиционно-речевые формы определены как «текстовые единства, основу которых составляет способ отражения дей-

ствительности» [6, с. 14], а также как «некие схемы повторяющихся формально-структурных признаков...они выработаны в практике языкового общения и используются в текстах различных функциональных стилей» [7, с. 34].

**Актуальность** предлагаемого подхода определяется и тем, что возникает необходимость в рамках теории языка изучить философскую мысль эпохи эмпиризма и рационализма, которые характеризуются многофункциональностью культурного развития и изменением ценностных ориентаций. **Объектом** исследования выступают композиционно-речевые формы повествования, описания и рассуждения, которые интерпретируются как части текста в философском дискурсе, как мыслительные шаблоны познания реальной картины мира, реализация которых происходит посредством языка. **Предметом** исследования являются взаимосвязь композиционно-речевых форм, выступающих цепочкой между авторами философских трактатов и читателем, которого первый видит мыслителем. Практическим языковым **материалом** для исследования послужили тексты философских трактатов Английского Возрождения.

**Выделение нерешенных ранее частей общей проблемы.** Личностное существование человека неразрывно связано с идеями и понятиями максимально возможной широты, то есть с философствованием [2, с. 25; 3, с. 42-43]. Основной композиционно-речевой формой мыслителя, при создании им научных трудов является «рассуждение и размышление» в широком смысле слова. Использование этой речевой формы для выражения содержания философского труда детерминировано характером мыслительного процесса, где основную роль играет суждение. Мыслить – это значит судить. В связи с этим возникает необходимость изучить, как отражается в суждении степень человеческого познания объективной действительности.

**Изложение основного материала.** «Рассуждение» включает неотъемлемым компонентом основание, в силу которого цепь суждений признается

истинным. Как речевая форма «суждение» выражается в логической последовательности предложений, составляющих тематически организованные целостности. Авторы целенаправленно используют разновидности речевой формы «рассуждение» в ее двух проявлениях – объяснения и доказательства – или бинарной цепи «доказательство-объяснение», «валидность/обоснование/ объяснение», соотношение логических связей которых подобно геометрическому треугольнику, где каждая форма «рассуждения», взятая в отдельности, выводима из другой или является следствием их. В ее свойствах, связях, отношениях [1, с. 147].

Соответственно этому и определяются типы философских трудов, которые в своем большинстве содержат следующие компоненты в их строгой последовательности: 1. introduction – общее суждение тезисного порядка; 2. ratiocination – логическую последовательность высказываемых мыслей; 3. essence – смысловая целостность; 4. cause – причинность; 5. conclusion – вывод, заключение. «Дешифруем» ход мыслей философа на предмет построения им своей точки зрения по рассматриваемой научной проблеме. В логической последовательности хода своих мыслей философ выглядит как «убеждающий», он стремится к рациональности в высказывании суждения, где истинность для него *de facto*, на что указывают наречия в предложении (*hardly, surely, certainly*). Вводное *believe (as far as I know, to my knowledge)* поддерживает категоричность тезисного предложения. В процессе объяснения автор строит текст таким образом, чтобы не ломать логическую последовательность хода мыслей и чтобы, при этом, не нарушалась диалогичность композиции материала. Смысловая целостность текста проявляется в наличии понятия, вокруг которого разворачивается весь процесс рассуждения. Использование синонимов свидетельствует о стремлении автора избежать однообразия изложения. Логическая последовательность обеспечивается средствами структурной связи.

Доминантой всех суждений, составляющих любой философский труд, является каузальность, которая эксплицируется посредством лексических единиц, с помощью которых автор стремится показать взаимообусловленность объясняющего понятия с другими понятиями состава суждения. Речевые формы (их комбинации) наглядно демонстрируют, какими средствами языковые системы в речевом произведении философского характера эксплицируются в разные типы содержания и как они – целенаправленно-семантически и синтаксически усложняют форму авторского текста: 1) попутные замечания, передающие дополнительные сведения, оценки изложенного ранее, замечание комментирующего характера (*I think, I feel, I believe, I am afraid, as far as I know, to my knowledge, it seems to me*), сочетания которых отражают субъективное отношение автора к высказыванию, предмету. Вставки же подчеркивают гипотетичность, сомнительность. 2) употребление наречия *hardly* как элемент сомнения, *surely, really, certainly* в целях усиления возражения; 3) употребление отрицания «no» и «yes» как возражения высказыванию с отрицанием и др. Частое употребление лексических единиц сферы языка филосо-

фии, как *knowledge, sense, idea, judgment, reason* и т.д., говорит в пользу диалогического способа организации мысли автора в динамике речевой деятельности. Представляется, что композиционно-речевая форма «рассуждение», дедуктивно-логическая по форме, отражает динамический характер процесса мышления в рассматриваемую эпоху. Внутренние, мысленные вопросы, направленные на диалог по мере раскручивания рассуждения, эксплицируются в тексте в форме вопросительных предложений, придаточных предложениях с союзами, с вопросительными местоимениями (*why, if*), субстантивных блоков.

Вопрос служит скорее для формулировки собственной позиции автора, чем, является запросом недостающей информации. Часто встречающийся, вводящий реплику возражения противительный союз *but*, который сопоставляет или противопоставляет две части высказывания, объединяет высказывания двух говорящих в единый смысловой комплекс. Вопрос помогает вскрыть внутреннюю противоречивость изложения, что не всегда видно за логической обоснованностью речи автора. Такой вопрос имеет вполне определенную стилистическую функцию и может считаться одним из первых стилистических приемов научной речи. Часто вопрос начинается с *why* и, фактически, он не требует ответа.

Расширение состава английской философской лексики по своему содержанию отражало возникновение качественно новых явлений в жизни общества периода формирования и становления английской нации. Характерная черта данного периода в развитии философских понятий – появление новых слов для выражения уже известных понятий. В значительной мере это объясняется обилием французских заимствований, но есть и другая причина – не обработанность английского словаря в ранний новоанглийский период, что вело к многообразию и неустойчивости выражения некоторых понятий [5, с. 129-139].

Лексический состав английского языка требовал расширения для того, чтобы стать орудием выражения научных понятийно-логических систем. Анализ выявил, что введению, в определенной степени ассимиляции и толкованию новых слов, способствовали в основном целевые установки авторов через экспликацию сущности самого явления или же посредством логического определения понятия или путем трактовки семантики слова путем соединения значения двух других, уже известных и бытующих в языке слов. Объяснение имеет целью конкретизацию параметров понятия, установления его границ.

Можно констатировать, что *введение* (introduction) как композиционная часть целого произведения научного стиля почти оформлено как норма. *Заключение* (conclusion) вырисовывается более четко уже в самом начале периода исследования. Удалось также выявить следующие закономерности организации текста философского порядка: 1) тексты, раскрывающие различные аспекты научного знания; 2) основной композиционно-речевой формой автора при создании им научных трудов является «рассуждение и размышление»; 3) основная линия трудов философского характера периода – это либо объяснение или обоснование,

либо доказательство или опровержение – чаще всего это их комбинация.

В контексте каждой культуры на разных ее этапах можно множество стиливых образований в пределах культуры одной эпохи. Наиболее полный охват всех сторон жизни осуществляется в научной и художественной литературе эпохи. Возрастающий уровень философского анализа и мирочленения находит свое отражение в постепенном увеличении числа терминологической лексики, а также в развитии отношений между значениями терминов в рамках терминотворчества отдельных мыслителей. В содержательной структуре тек-

стов философского порядка меняются позиции терминов, прослеживаются их адекватность.

Исследование словарного запаса языка вызывает интерес и к его составным частям. Одну из них представляет иноязычная лексика, заимствование которой было целесообразно и жизненно важно, а потому они надолго сохранили общественную ценность и легко слились со структурой языка, в который вошли. Не удивительно, что яркие революционные идеи, связанные с эпохой социальных преобразований и революционных бурь, также ведут к появлению в свет новых лексических единиц.

### Список литературы:

1. Асмус Р. Ф. Избранные философские труды / Р. Ф. Асмус. – М., 1971.
2. Богомолов Ф. С. Основы теории историко-философского процесса / Ф. С. Богомолов, Т. И. Ойзерман. – М.: Наука, 1983.
3. Домашнев А. И., Шишкина И. П., Гончарова Е. А. Интерпретация художественного текста / А. И. Домашнев, И. П. Шишкина, Е. А. Гончарова. – Л., 1989.
4. Стрижко В. А. Краткое слово о философии для лидера / В. А. Стрижко. – Харьков: Экограф, 2002. – 188 с.
5. Хайдеггер М. Время и бытие / М. Хайдеггер. – М., 1993.
6. Черемисина О. Н. Типы и функции композиционно-речевой формы «рассуждение»: Автореф. канд. дис., – Л., 1986.
7. Шадманов К. Английская духовность и язык / К. Шадманов. – Бухара, 2010.

**Шевченко М.Ю., Смоляр А.О.**

Донбасский державний педагогічний університет

## СЕМАНТИЧНІ ВЛАСТИВОСТІ КОМПОЗИЦІЙНО-МОВНИХ ФОРМ ЕПОХИ АНГЛІЙСЬКОГО ВІДРОДЖЕННЯ НА МАТЕРІАЛІ ФІЛОСОФСЬКИХ ТРАКТАТІВ

### Анотація

У статті розглядаються питання, пов'язані з проблемою каузальності філософських праць, яка експліцирується допомогою лексичних одиниць, за допомогою яких автор прагне показати взаємообумовленість пояснює поняття з іншими поняттями складу суджень. Представляється, що композиційно-мовленнєва форма «міркування», дедуктивно-логічна за формою, відображає динамічний характер процесу мислення в епоху Англійського Відродження. Історично концептуально понятійний апарат англійської філософії формувалася і розвивалася під впливом подій, що відбувалися в англійському суспільстві того часу і творчості великих англійських авторів періоду Відродження та Нового часу. Розширення складу англійської філософської лексики за своїм змістом відображало виникнення якісно нових явищ у житті суспільства періоду формування та становлення англійської нації. Лексичний склад англійської мови вимагав розширення для того, щоб стати знаряддям вираження наукових понятійно-логічних систем. Характерна риса даного періоду в розвитку філософських понять – поява нових слів для вираження вже відомих понять. Зазначимо достаток використання французьких запозичень, щоб стати знаряддям вираження наукових понятійно-логічних систем.

**Ключові слова:** систематизація, поняття, епоха, культура, семантика, термінологіка, композиція.

**Shevchenko M.Yu., Smolyar A.A.**

Donbas State Teachers Training University

## THE SEMANTIC PROPERTIES OF COMPOSITION AND SPEECH FORMS IN THE ERA OF ENGLISH RENAISSANCE IN PHILOSOPHICAL TREATISES

### Summary

The article deals with the problem of causality in philosophical works, which is explicated by the lexical units with which the author demonstrates the interdependence of the concepts with other concepts. The composition form of «discourse» being deductive-logical in form reflects the dynamic nature of the process of thinking in the era of the English Renaissance. Historically, the conceptual apparatus of English philosophy was formed and developed under the influence of development in the English society and with works of the great English authors of the Renaissance period and modern times. The expansion of the English philosophical vocabulary in its content reflected the emergence of new phenomena in the social life of the period of formation and the establishment of the English nation. The lexical composition of the English language tended to become a tool for the expressing of scientific concepts and logical systems. The characteristic of this period in the development of philosophical concepts – is the emergence of new words to express the known concepts. The use of French words is found to become the tool for expressing of scientific concepts and logical systems.

**Keywords:** systematization, statement, epoch, culture, semantics, terms vocabulary, composition.